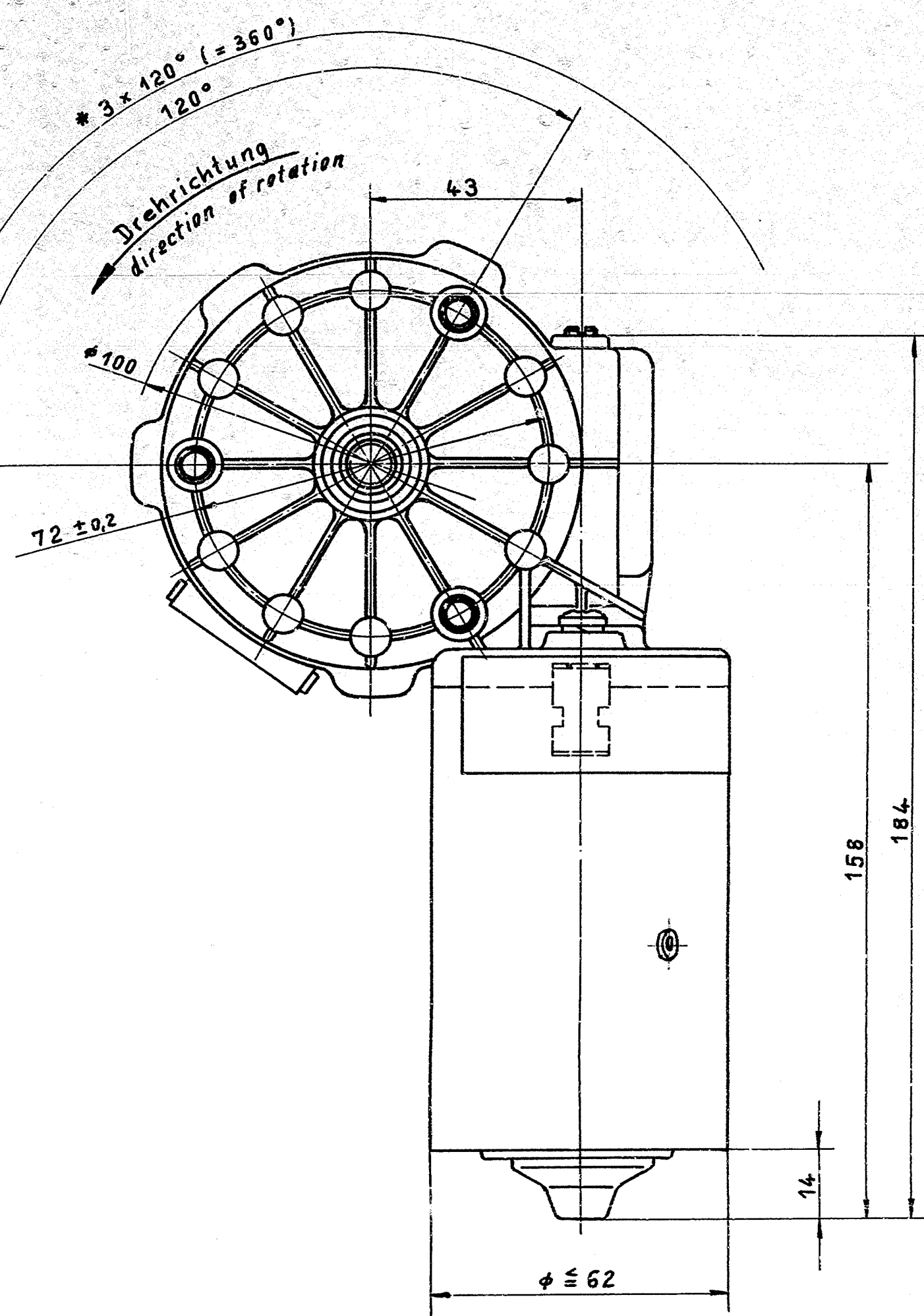
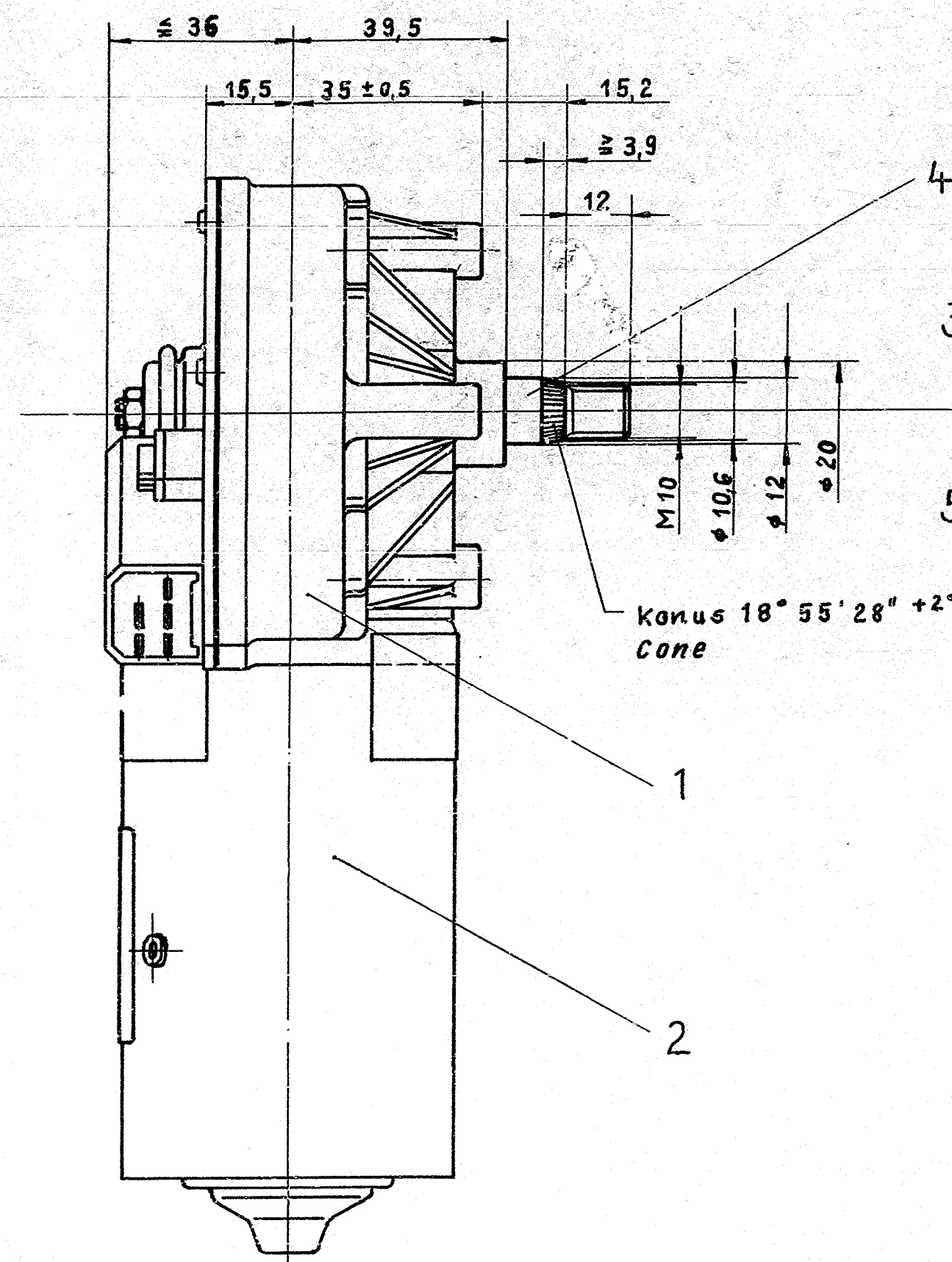
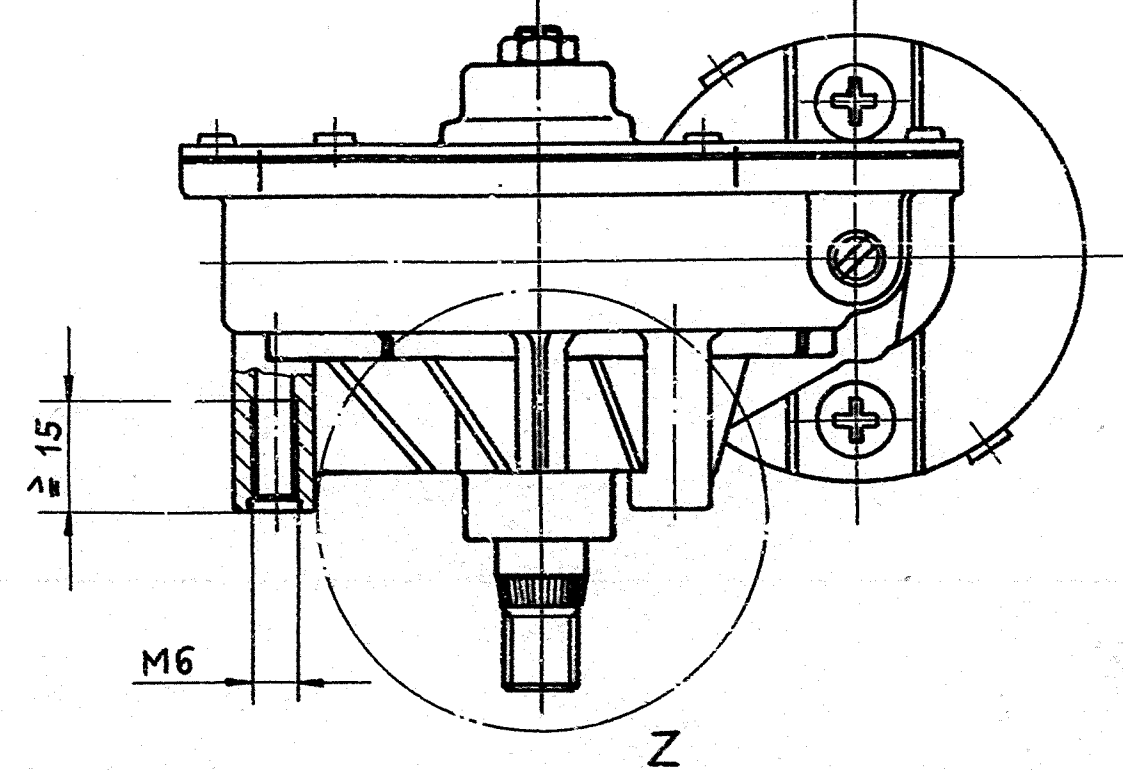


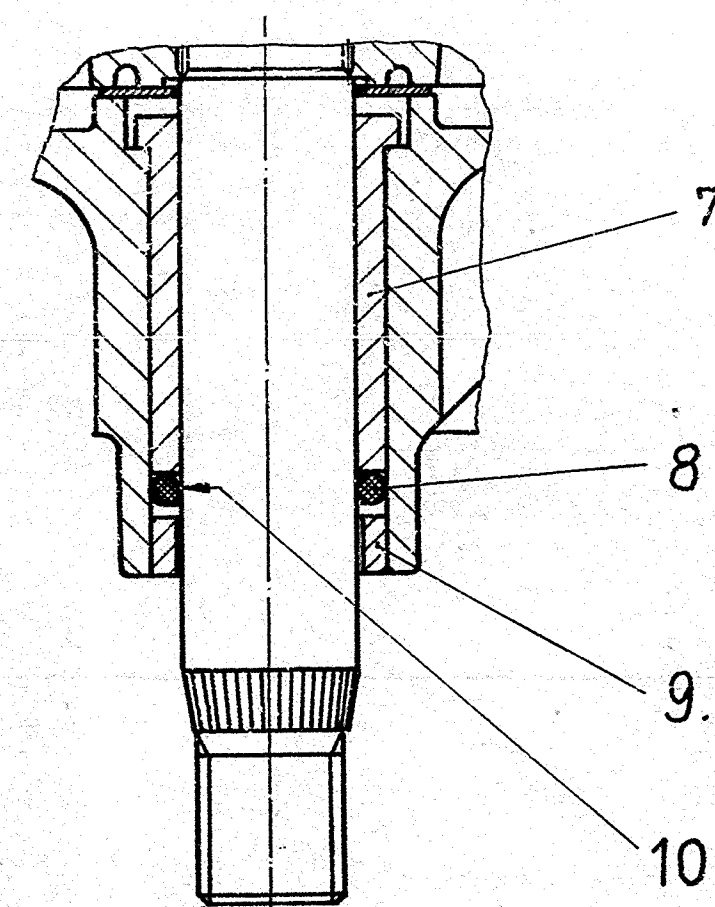
* Toleranz der Teilungen zueinander $\pm 20'$
Tolerance of pitches $\pm 20'$



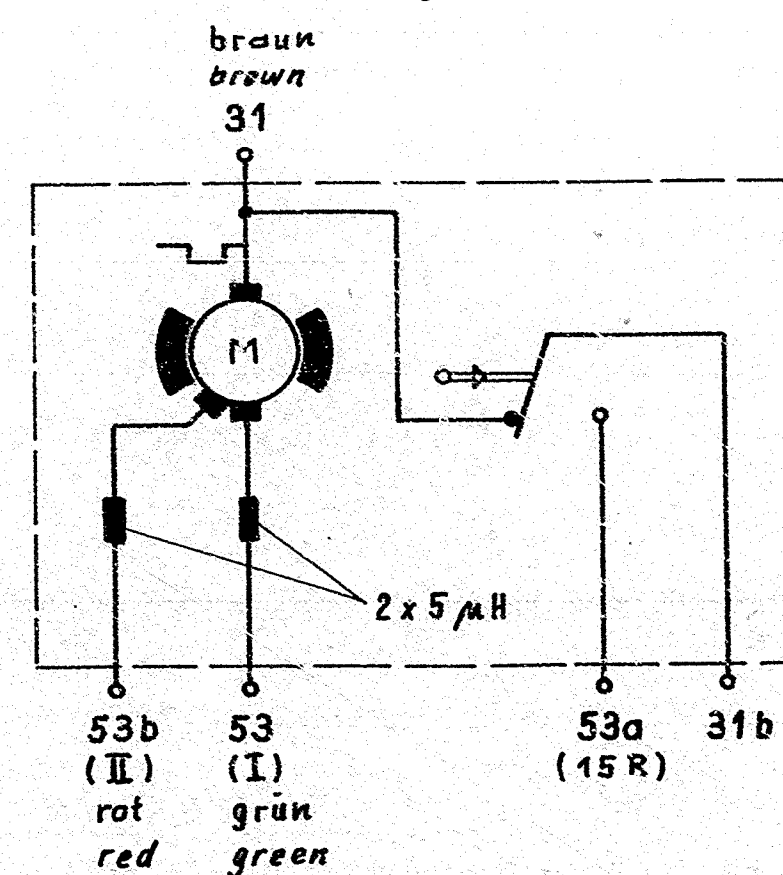
ohne Steckergehäuse gezeichnet
shown without male terminal housing



Z (im Schnitt gezeichnet) 2:1
Z (shown in section) 2:1



Schaltplan
circuit diagram



Flachsteckerenden 6,3 x 0,8 DIN 46244
versilbert gal Ag 3...5 bk
Male spade terminal 6,3 x 0,8 DIN 46244
silver plated gal Ag 3...5 bk

Deckelbefestigung wahlweise
genietet oder geschraubt.
cover fastening riveted or
screwed optional

Klebeblatt mit Aufdruck
SWF-Nr., Nennspannung,
Kunden-Nr.,
Entstörung,
Kalenderwoche / Jahr und Herstellerland.
adhesive label with lettering
SWF-No., nominal voltage,
client's ref. No., suppression,
calendar week, year and country of manufacture

Leistungswerte

Nennspannung $U_N = 24 \text{ V}$
Prüfspannung $U_p = 27 \text{ V}$
Anzugsmoment $M_a = 50 \text{ Nm}$
Betriebsmoment $M_b = 2 \text{ Nm}$
Betriebsdrehzahl $n_{b2} = 50 \pm 5 \text{ min}^{-1}$
 $n_{b1} = \text{min. } 15 \text{ min}^{-1} \text{ unter } n_{b2}$
Dauermoment $M_d = 10 \text{ Nm}$
Kurzschlußfestigkeit >6 Std. durch Thermoschalter
UKW-entstört

Parkstellungseinlauf bei U_p und M_b

Characteristics

Nominal voltage = 24 V
Test voltage = 27 V
Starting torque = 50 Nm
Operating torque = 2 Nm
Operating speed $n_{b2} = 50 \pm 5 \text{ min}^{-1}$
 $n_{b1} = \text{min. } 15 \text{ min}^{-1} \text{ under } n_{b2}$
Continuous torque = 10 Nm
Short-circuit durability >6 h by thermal-switch
VHF - suppressed

Run-in to parking position with U_p and M_b

10	Fett Grease	Parker 0-Lube	
9	Buchse Bush	Sinterisen Sintered iron	getränkt mit Castrol Rustilo DWX 21 impregnated with Castrol Rustilo 3Wx21
8	O-Ring O-ring	Simrit 72 NBR / 872	
7	Lagerbuchse Bearing bush	Sinter-Bronze Sintered bronze	getränkt mit Constant GLY 2100 impregnated with Constant GLY 2100
5	Linsenschraube DIN 7985 mit Federring Oval head screw DIN 7985 with spring ring	Stahl Festigkeit 5.8 DIN ISO 898/1 Steel tensile strength 5.8 DIN ISO 898/1	verzinkt 12 µm und chromatiert zinc plated 12 µm and chromated
4	Abtriebswelle Drive shaft	C 45 Pbk	
3	Getriebedeckel Gear cover	St 05 - Z 200 - B SWF 11-105	feuerverzinkt hot-dip zinc plated
2	Motorgehäuse Motor housing	St 37 DIN 1623/2 wahlw. St 1203 DIN 1623/1 optional	schwarz kunststoffbeschichtet Schichtdicke 340 µm black epoxy resin coated thickness 340 µm
1	Getriebegehäuse Gear housing	GD - Al Si 8 Cu 3 DIN 1725	
Lfd.-Nr. running no.	Benennung Title	Werkstoff Material	Oberfläche Surface finish

And. Nr. Rev. no.	Feld Zone	Art der Änderung Revision	Tag Date	Name
240004		Neu eingeführt introduced		

Pos.	Sach-Nr.	Formal	Stk.	Kurz-Benennung u. Bemerkung Title and Remarks	SWF
Item	Part no.	Formal	Qt.		SWF
Paßmaße Fit					
Abmaße Tolerance					
Nicht tol. Maße	Nom. dim.	...6	>6...30	>30...120	>120...400
Zul. Abw.	Gen. tolerances	± 0,2	0,5	0,8	1,2
Nennmaß (kurzer Schenkel)	Ref. side	...10	>10...50	>50...100	>100
Nicht tol. Winkel zul. Abw.	Gen. angle tolerance	±			
ORL-Nr. nach SWF 00.051					
Surface finish to SWF 00.051					
ORL-Beschaffenheit nach DIN ISO 1302					
Surface texture to DIN ISO 1302					
Halbzeug Stock matl.					
Werkstoff-Qual.-Nr. n. SWF 10					
Material spec. no. to SWF 10					
Kunden-Zeich.-Nr. Client ref. no. 1209 106					
Alle Maße in mm. All dimensions in mm					
SWF					
WISCHERMOT ML WIPERMOTOR ML					
4 03 793					
SWF AUTO-ELECTRIC GMBH D-7120 BIELEFELD-BISSINGEN					
Ers. f. Sub. for: SWML 443.916					
Ers. f. Sub. by:					